

2. *постановляет*, что неизрасходованный остаток ассигнованной на 1961 год суммы в 382 500 долл. на сооружение здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго, Чили (глава III раздела 7), вместе с неизрасходованным остатком соответственного ассигнования на 1960 год, имевшимся свободным на 1961 год для оплаты обязательств согласно пункту 2 резолюции 1581 (XV) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1960 г., переносится 31 декабря 1961 г. на счет строительного фонда для оплаты будущих расходов, разрешенных согласно резолюции 1407 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1959 года;

3. *постановляет далее*, что смета поступлений на 1961 финансовый год, утвержденная резолюцией 1584 В (XV) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1960 г., изменяется следующим образом:

	Смета, утвержденная резолюцией 1584 В (XV)	Увеличение (или сокращение)	Измененная смета
Разделы	(в долл. США)		
Часть I. Поступления по плану налогообложения персонала			
1. Поступления по плану налогообложения персонала	6 730 000	200 000	6 930 000
Часть II. Другие поступления			
2. Поступления из внебюджетных средств	1 879 880	(27 110)	1 852 770
3. Общие поступления	1 595 100	—	1 595 100
4. Продажа почтовых марок Организации Объединенных Наций .	1 066 500	168 500	1 235 000
5. Продажа печатных изданий	358 750	19 150	377 900
6. Обслуживание посетителей и ресторанное обслуживание. . . .	631 300	143 500	774 800
ОБЩИЙ ИТОГ	12 261 530	504 040	12 765 570

*1082-е пленарное заседание,
18 декабря 1961 года*

1726 (XVI). Административные бюджеты специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1962 год

Генеральная Ассамблея

1. *принимает к сведению* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административных бюджетах специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1962 год;²⁵

2. *обращает внимание* специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на соображения и замечания, высказанные в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и на мнения, высказанные в Пятом комитете на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

*1086-е пленарное заседание,
20 декабря 1961 года*

1727 (XVI). Международная школа Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о Международной школе Организации Объединенных Наций вместе с докладом Попечительского совета школы²⁶ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

представленный Генеральной Ассамблее по этому вопросу;²⁷

отмечая, что Генеральный Секретарь считает доказанным, что школа отвечает широким потребностям делегаций и служащих, число которых увеличивается по мере расширения членского состава Организации Объединенных Наций,

отмечая также, что здания, которыми располагает школа, серьезно ограничивают возможность достижения ею состояния экономической жизнеспособности, но что не достигнуто никакого действительного прогресса в отношении приобретения подходящего участка в Манхаттане или получения средств для постройки новой школы,

ссылаясь на свою резолюцию 1439 (XIV) от 5 декабря 1959 г., в которой она постановила оказывать Фонду Международной школы в течение пятилетнего срока такую постоянную финансовую помощь, какую Генеральная Ассамблея сочтет необходимой, а также на свою резолюцию 1591 (XV) от 20 декабря 1960 г., которой Ассамблея предоставила 60 000 долл. для покрытия оперативного дефицита в 1960/61 учебном году и дополнительную сумму в 20 000 долл. для оплаты таких расходов, которые могут потребоваться в 1961 году в связи с планами устройства школы в постоянном помещении,

1. *выражает свою признательность* мэру и городу Нью-Йорку за их сотрудничество в предоставлении занимаемых Международной школой Организации Объединенных Наций временных

²⁵ Там же, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 59 повестки дня, документ A/5007.

²⁶ Там же, пункт 67 повестки дня, документ A/4991.

²⁷ Там же, документ A/5004.